

#### Abstract of the Disclosure

The invention concerns a wheel balancing device (10) comprising a balancing weight (12) and a clip (11) adapted to be fixed to said wheel, said balancing mass being made of a zinc alloy and being together with the clip, coated with an anticorrosion protective layer (13). The balancing weight is preferably overmoulded on the clip. The coating is preferably obtained by dipping and curing.

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international(43) Date de la publication internationale  
25 mars 2004 (25.03.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
WO 2004/025139 A3(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : F16F 15/32(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2003/002689(22) Date de dépôt international :  
10 septembre 2003 (10.09.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
02/11208 10 septembre 2002 (10.09.2002) FR(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :  
FONDERIE DE GENTILLY [FR/FR]; 13, rue Jules  
Guesde, F-91130 Ris-Orangis (FR).

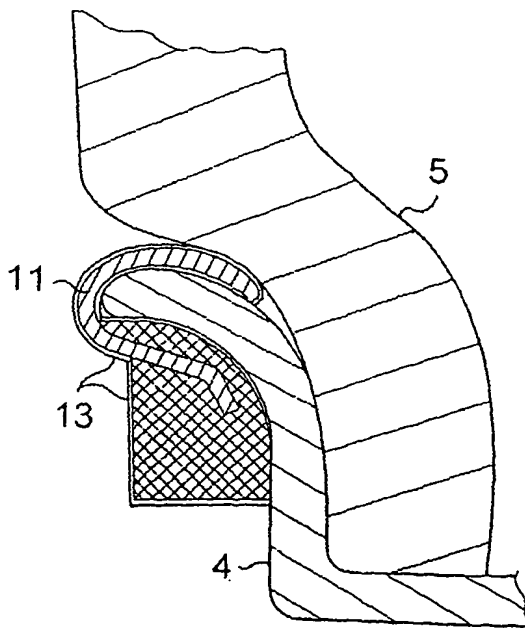
(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : LE MOAL,  
Gilles [FR/FR]; 19, rue Marie Henriette, F-78000 Ver-  
sailles (FR). COULAUD, Alain [FR/FR]; 2, rue des  
Erables, F-78150 Rocquencourt (FR).(74) Mandataire : SANTARELLI; B.P. 237, 14, avenue de la  
Grande Armée, F-75822 Paris Cedex 17 (FR).(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,  
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,  
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH,  
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,  
MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC,  
SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA,  
UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.(84) États désignés (régional) : brevet ARIPO (GH, GM, KE,  
LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet  
eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet  
européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,  
FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK,  
TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ,  
GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des  
revendications, sera republiée si des modifications sont re-  
çues

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: WHEEL BALANCING DEVICE MADE OF ZINC OR ZINC ALLOY, SET OF SUCH DEVICES, WHEEL EQUIPPED  
WITH SAME AND METHOD FOR MAKING SAME(54) Titre : DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE EN ZINC OU ALLIAGE DE ZINC POUR ROUE, JEU DE TELS DISPOSITIFS,  
ROUE EQUIPEE D'UN TEL DISPOSITIF ET UN PROCEDE DE FABRICATION

(57) Abstract: The invention concerns a wheel balancing device (10) comprising a balancing weight (12) and a clip (11) adapted to be fixed to said wheel, said balancing mass being made of a zinc alloy and being together with the clip, coated with an anticorrosion protective layer (13). The balancing weight is preferably overmoulded on the clip. The coating is preferably obtained by dipping and curing.

(57) Abrégé : Un dispositif d'équilibrage (10) pour roue comporte une masse d'équilibrage (12) et une agrafe (11) adaptée à être fixée à cette roue, cette masse d'équilibrage étant en un alliage de zinc et étant, conjointement avec l'agrafe, recouverte d'un revêtement protecteur anti-corrosion (13). La masse est de préférence surmoulée sur l'agrafe. Le revêtement est de préférence obtenu par trempage-cuisson.



(88) Date de publication du rapport de recherche  
internationale:

22 avril 2004

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*